

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 01.040.11; 11.040.70

Prosinec

1999

	Oční optika - Brýlové čočky - Slovník	ČSN EN ISO 13666 19 5109
---	---------------------------------------	------------------------------------

idt ISO 13666:1998

Ophthalmic optics - Spectacle lenses - Vocabulary

Optique ophtalmique - Verres de lunettes - Vocabulaire

Augenoptik - Brillengläser - Vokabular

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 13666:1998. Evropská norma EN ISO 13666:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 13666:1998. The European Standard EN ISO 13666:1998 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
1999

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

57309

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

ISO 8429:1986 zavedena v ČSN EN ISO 8429 Optika a optické přístroje - Oftalmologie - Kruhová úhlová

stupnice (19 5001)

ISO 8980-3:1999 dosud nezavedena

ISO/CIE 10526:1991 nezavedena, nahrazena ISO 10526:1999, dosud nezavedena

ISO/CIE 10527:1991 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: VELNOR spol. s r.o., Brno, Ing. Eva Velešíková

Pracovník Českého normalizačního institutu: Luboš Ptáček

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN ISO 13666
EUROPEAN STANDARD	Srpen 1998
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 01.040.11; 11.040.70

Deskriptory: optics, ophthalmic optics, ophthalmic equipment, eyeglasses, spectacle lenses, vocabulary

Oční optika - Brýlové čočky - Slovník
(ISO 13666:1998)

Ophthalmic optics - Spectacle lenses
Vocabulary (ISO 13666:1998)

Optique ophtalmique - Verres de lunettes -
Vocabulaire (ISO 13666:1998)

Augenoptik - Brillengläser - Vokabular (ISO
13666:1998)

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-07-24.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka,

Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah

Strana

1 Předmět normy 6	
2 Normativní odkazy 6	
3 Všeobecně 6	
4 Základní termíny pro optiku.....	6
5 Základní termíny pro brýlové čočky a dokončovací úpravy.....	10
6 Termíny materiálů pro brýlové čočky.....	17
7 Termíny týkající se ploch čočky.....	19
8 Termíny týkající se brýlových čoček.....	20

9 Termíny fokálních vlastností.....	26
10 Termíny týkající se prizmatických, hranolových vlastností.....	29
11 Termíny týkající se brýlových čoček se sférickou lámavostí.....	31
12 Termíny týkající se čoček s astigmatickou lámavostí.....	33
13 Termíny týkající se lentikulárních čoček.....	35
14 Termíny pro víceohniskové čočky a čočky s progresivní lámavostí.....	36
15 Termíny pro propustnost, odraznost a vrstvy.....	45
Příloha A (informativní) Spektrální vyhodnocovací funkce a spektrální rozložení.....	52
Příloha B (informativní) Literatura.....	58
Příloha ZA (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace s jejich příslušnými evropskými publikacemi ..	59
Příloha ZB (informativní) A-odchylky.....	60
Český abecední rejstřík.....	61
Anglický abecední rejstřík.....	63
Francouzský abecední rejstřík.....	65
Německý abecední rejstřík.....	67

Předmluva

Text mezinárodní normy ISO 13666:1998 vypracovala technická komise ISO TC/172 „Optika a optické přístroje“ z Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) ve spolupráci s technickou komisí CEN TC/170 „Oční optika“, jejíž sekretariát vede DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 1999 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 1999.

POZNÁMKA: Normativní odkazy na mezinárodní normy jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační orgány těchto zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 13666:1998 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní definuje základní termíny v oční optice, zejména termíny pro polotovary brýlových čoček, hotových brýlových čoček a jejich vlastností.

Termíny týkající se výrobních postupů a materiálů včetně úpravy povrchů čoček (jiné speciální úpravy než jsou obsaženy v kapitole 15) a termíny možných vad materiálu optického zpracování jsou uvedeny v ISO 9802.

POZNÁMKA - Rozšíření termínů ze dvou či tří oficiálních jazyků ISO (anglicky, francouzsky a rusky) v této mezinárodní normě o odpovídající termíny v němčině je pod zodpovědností německé členské organizace (DIN). Pouze termíny a definice uvedené v oficiálních jazycích jsou rozhodující pro tuto normu ISO.

-- Vynechaný text --